

Germany-Schwerin: Architectural, construction, engineering and inspection services

OJ S 61/2021 29/03/2021

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landeshauptstadt Schwerin – Der Oberbürgermeister

Postal address: Am Packhof 2-6

Town: Schwerin

NUTS code: DE804 Schwerin, Kreisfreie Stadt

Postal code: 19053

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@ks-mecklenburg.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.schwerin.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXSQYY6YDB5/documents>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXSQYY6YDB5>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Landeshauptstadt Schwerin – Der Oberbürgermeister – c/o KSM

Kommunalservice Mecklenburg AöR – Zentrale Vergabestelle

Postal address: Eckdrift 41

Town: Schwerin

NUTS code: DE804 Schwerin, Kreisfreie Stadt

Postal code: 19061

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@ks-mecklenburg.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.schwerin.de>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

II.1.2. Main CPV code

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Ersatzneubau Brücke Wallstraße, Fachtechnische Bauüberwachung Oberbau/Konstruktiver Ingenieurbau, Oberleitungsanlagen, Leit- und Sicherungstechnik, Telekommunikationsanlagen, Technisch Berechtigter 4.2

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE804 Schwerin, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Brücke Wallstraße 19053 Schwerin

II.2.4. Description of the procurement

Die Brücke Wallstraße befindet sich zwischen Fritz-Reuter-Straße und Eisenbahnstraße / Reiferbahn im Stadtteil Paulsstadt in Schwerin. Die Brücke quert die zweigleisig elektrifizierte Strecke 6441 Wismar- Dömitz der Deutschen Bahn AG im km 65,2+50.

Die Brücke Wallstraße ist in einem Zustand, die einen Ersatzneubau erforderlich macht. Für den Betrieb der DB AG ist derzeit für das Lichtraumprofil eine Ausnahmegenehmigung erteilt, die bei Neubau der Brücke entfällt. Deswegen sind hier Bahnbauleistungen und auch Leistungen für die Verlegung von Abwasser- bzw. Entwässerungsleitungen erforderlich. Das Gesamtbauvorhaben „Ersatzneubau Brücke Wallstraße“ umfasst die Bauleistungen für den Ersatzneubau der Brücke sowie die im Zusammenhang erforderlich werdenden Leistungen für den Bahnbau und Leitungs-Verlegungen.

Es sind die Fachtechnischen Bauüberwachungen der Kategorien Oberbau/Konstruktiver Ingenieurbau, Oberleitungsanlagen, Leit- und Sicherungstechnik, Telekommunikationsanlagen sowie die Leistungen des Technisch Berechtigter 4.2 zu erbringen.

Mindestanforderungen (bedingte Ausschlusskriterien):

1. Nachweis einer Haftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme für Personenschäden in Höhe von 3 Mio. EUR, zweifach maximiert,
2. Nachweis einer Haftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von 3 Mio. EUR, zweifach maximiert,
3. Nachweis Bauüberwacher Bahn – Präqualifikation durch die DB AG für Leistungen an Infrastrukturanlagen des DB-Konzerns gemäß VV BAU /BAU-STE in den Kategorien:
 - Bauüberwacher Oberbau/Konstruktiver Ingenieurbau,
 - Bauüberwacher Leit- und Sicherungstechnik,
 - Bauüberwacher Telekommunikation,
 - Bauüberwacher Elektrotechnik,
4. Nachweis einer gültigen Zulassung als Technisch Berechtigter 4.2,

5. Berufserfahrung des für die Maßnahme vorgesehenen Personals in der Bauüberwachung Bahnbetrieb mind. 10 Jahre,
6. Nachweis des Jahresumsatzes der letzten 3 Jahre von jährlich mind. 1,0 Mio. EUR,
7. Eigenerklärung zur Gewährleistung der persönlichen Erreichbarkeit / Anwesenheit der Bauüberwachung auf der Baustelle binnen 60 Minuten,
8. Referenzen der letzten 5 Jahre, die mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind,
9. Auszug aus dem Berufsregister, Handels- bzw. Partnerschaftsregister bei juristischen Personen,

Zuschlagskriterien:

1. Qualität der fachlich-inhaltlichen Herangehensweise – Wichtung: 60 %, max. Punkte: 3,
2. Qualität der methodischen-organisatorischen Herangehensweise – Wichtung 40 %, max. Punkte 3,

Das beste Preis-Leistungsverhältnis wird wie folgt ermittelt:

Ein Bewerber muss mindestens 80 % der möglichen Punkte erreichen. Gelingt ihm dies, werden die erzielten Punkte (P) mit dem Faktor 100 000 multipliziert und durch den Angebotspreis ohne Nebenkosten (A) dividiert. Das Ergebnis bildet die Zuschlagskennzahl (Z). Den Auftrag erhält der Bewerber mit der höchsten Zuschlagskennzahl:

$$Z = P \times 100\,000 / A.$$

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/07/2021 End: 28/04/2023

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- Eigenerklärung zur Eignung,
- Auszug Berufsregister, Handels- bzw. Partnerschaftsregister,
- Nachweis Bauüberwacher Bahn – Präqualifikation durch die DB AG für Leistungen an Infrastrukturanlagen des DB-Konzerns gemäß VV BAU /BAU-STE in den Kategorien:
- Bauüberwacher Oberbau/Konstruktiver Ingenieurbau,

- Bauüberwacher Leit- und Sicherungstechnik,
- Bauüberwacher Telekommunikation,
- Bauüberwacher Elektrotechnik,
- Nachweis einer gültigen Zulassung als Technisch Berechtigter 4.2,
- Bietererklärung zur Unternehmensgröße,
- Verpflichtungserklärung zum Mindestlohn gem. Gesetz über die Vergabe öffentlicher Aufträge in Mecklenburg-Vorpommern (VgG M-V),
- Eigenerklärung zur Beachtung der ILO-Kernarbeitsnormen gem. § 11 VgG M-V.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- Eigenerklärung zur Eignung,
- Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme für Personenschäden in Höhe von mindestens 3 000 000,00 EUR, zweifach maximiert und für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von 1 500 000,00 EUR, zweifach maximiert,
- Nachweis des Jahresumsatzes der letzten 3 Jahre von jährlich mind. 1,0 Mio. EUR.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- Eigenerklärung zur Eignung,
- Referenzen der letzten 5 Jahre, die vergleichbar mit der ausgeschriebenen Leistung sind,
- Berufserfahrung des für die Maßnahme vorgesehenen Personals in der Bauüberwachung Bahnbetrieb mind. 10 Jahre,
- Eigenerklärung zur Gewährleistung der persönlichen Erreichbarkeit / Anwesenheit der Bauüberwachung auf der Baustelle binnen 60 min,
- Benennung des verantwortlichen Projektteams.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 27/04/2021 Local time: 10:15

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 26/06/2021

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 27/04/2021 Local time: 10:15

Place:

19061 Schwerin, Eckdrift 41

Information about authorised persons and opening procedure: Vertreter des Auftraggebers

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Angebote dürfen ausschließlich verschlüsselt (verschlossener und gekennzeichnete Briefumschlag bzw. über das Bietertool) eingereicht werden.

Angebote, die per E-Mail oder über die Funktion „Kommunikation“ eingehen, werden aufgrund der Nichteinhaltung der Form gemäß § 57 Absatz 1 Nr. 1 VgV ausgeschlossen.

Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge, sowie sämtliche Unterlagen eingereicht werden können: Deutsch

Die in den Ausschreibungs-/Vergabeunterlagen enthaltenen Dokumente und Informationen sind vertraulich zu behandeln und dürfen ausschließlich zur Angebotserstellung /Auftragsausführung verwendet werden. Die Weitergabe an nicht am Verfahren beteiligte Dritte ist untersagt.

Grundsätzlich erfolgt die Kommunikation über das „Deutsche Vergabeportal“ (DTVP), über die Funktion „Kommunikation“.

Gem. DSGVO Art. 6 Abs. 1 b werden im Rahmen des Vergabeverfahrens zur Verfügung gestellte, auch personenbezogene Informationen und Daten erfasst, organisiert, gespeichert, verwendet und gelöscht. Nach Abschluss des Vergabeverfahrens, des Förder- und Rechnungsprüfungsverfahrens und nach Ablauf der gesetzlichen Aufbewahrungsfrist werden die Daten gelöscht.

Die Auftragserteilung erfolgt durch den nachfolgenden Auftraggeber:

Landeshauptstadt Schwerin – Der Oberbürgermeister

Am Packhof 2-6

19053 Schwerin

Bekanntmachungs-ID: CXSQYY6YDB5

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Mecklenburg-Vorpommern

Postal address: Johannes-Stelling-Straße 14

Town: Schwerin

Postal code: 19053

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Vergabekammer leitet gemäß § 160 Abs. 1 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.

Der Antrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit:

1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht

innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,

2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.5. Date of dispatch of this notice

24/03/2021